

**24. DOMINGO ORDINARIO (B)****1ª Lectura**

(Is 50,5-9)

Lectura del profeta Isaías. En aquellos días dijo Isaías: “El Señor Dios me ha abierto el oído y yo no he resistido, no me he echado atrás. He ofrecido mi espalda a los que me golpeaban, mis mejillas a quienes me mesaban la barba; no he hurtado mi rostro a la afrenta y a los salivazos. El Señor Dios viene en mi ayuda; por eso soporto la ignominia, por eso he hecho mi rostro como pedernal y sé que no quedaré defraudado. Próximo está el que me hace justicia, ¿quién puede litigar conmigo? ¡Comparezcamos juntos! ¿Quién es mi demandante? ¡Preséntese ante mí! Si el Señor Dios me ayuda, ¿quién puede condenarme? Todos se gastarán como un vestido, la polilla los consumirá.

**Salmo Responsorial**

(Sal 116)

¡Aleluya!

Yo amo al Señor porque escucha  
el grito de mi súplica,  
porque me presta oído siempre que lo invoco.

Me cercaron los lazos de la muerte,  
me sorprendieron las redes del abismo,  
me hundí en la angustia y la tristeza;  
pero invoqué el nombre del Señor:  
«Anda, Señor, sálvame la vida».

El Señor es justo y compasivo,  
nuestro Dios está lleno de ternura;  
el Señor protege a los humildes;  
yo estaba desvalido y me salvó.

me ha librado de la muerte,  
mis ojos de las lágrimas, mis pies de la caída.  
Caminaré en presencia  
del Señor en la tierra de los vivos.

**2ª Lectura**

(Sant 2,14-18)

Lectura de la carta del apóstol Santiago. Hermanos, ¿de qué le sirve a uno decir que tiene fe si no tiene obras? Si un hermano o una hermana están desnudos y les falta el alimento cotidiano, y uno de vosotros les dice: «Id en paz, calentaos y alimentaos», sin darles lo necesario para el cuerpo, ¿de qué sirve esto? Lo mismo es la fe: si no tiene obras, está muerta en sí misma. Por el contrario, alguien dirá: «Tú tienes la fe, y yo las obras. Muéstrame, si puedes, tu fe sin obras, y yo con mis obras te mostraré la fe».

**Evangelio**

(Mc 8,27-35)

Lectura del santo Evangelio según San Marcos. En aquel tiempo salió Jesús con sus discípulos hacia las aldeas de Cesarea de Filipo, y en el camino les preguntó: «¿Quién dice la gente que soy yo?». Ellos le dijeron: «Unos que Juan el Bautista, otros que Elías y otros que uno de los profetas». Él les dijo: «Y vosotros, ¿quién decís que soy?». Pedro tomó la palabra y dijo: «Tú eres el Mesías». Y Jesús les ordenó que no se lo dijeran a nadie. Desde entonces comenzó a declararles que el hijo del hombre tenía que padecer mucho, ser rechazado por los ancianos, los sumos sacerdotes y los maestros de la ley, morir y resucitar al tercer día. Esto lo decía con toda claridad. Pedro se lo llevó aparte y se puso a reprenderle. Jesús se volvió y, mirando a sus discípulos, riñó a Pedro diciéndole: «¡Apártate de mí, Satanás!, porque tus sentimientos no son los de Dios, sino los de los hombres». Llamó a la gente y a sus discípulos y les dijo: «El que quiera venir en pos de mí, niéguese a sí mismo, tome su cruz y sígame. Porque el que quiera salvar su vida la perderá, pero el que pierda su vida por mí y por el evangelio la salvará.

## 24<sup>e</sup> DIMANCHE. Temps Ordinaire (B)

### 1er Lecture

(Is 50,5-9)

Lecture du livre d'Isaïe. Le Seigneur Yahvé m'a ouvert l'oreille et je ne m'y suis pas refusé, je n'ai pas reculé. J'ai livré mon dos à ceux qui me frappaient, mes joues à ceux qui m'arrachaient la barbe, je n'ai pas dérobé mon visage aux insultes, aux crachats. Le Seigneur Yahvé est de mon côté, et les insultes ne me touchent pas; aussi je garde un visage de pierre, je sais que je n'aurai pas à rougir. Voici venir mon juge, qui veut s'en prendre à moi? Allez, comparaissons ensemble, si quelqu'un veut m'accuser, qu'il s'approche! Si le Seigneur Yahvé est avec moi, qui me condamnera? Regardez-les, voyez comme ils se défont: ils ne sont plus qu'un vêtement dévoré par les mites.

### Psaume de Méditation

(Ps 116)

Il me plaît que le Seigneur ait entendu  
l'appel de ma prière,  
qu'il ait tourné vers moi son oreille  
le jour où je criais vers lui.

Les filets de la mort se refermaient sur moi,  
j'étais pris au lacet fatal  
et ne voyais plus qu'angoisse et tristesse.  
J'ai invoqué le nom du Seigneur:  
"O Seigneur, sauve mon âme!"

Le Seigneur est vraiment bon, il est juste,  
notre Dieu est compatissant.  
Le Seigneur prend soin des humbles,  
il m'a sauvé, me voyant faible.

Il a gardé mon âme de la mort,  
mes yeux n'ont pas connu les larmes,  
ni mon pied les faux pas.  
Je marcherai en présence du Seigneur  
sur la terre des vivants.

### 2ème Lecture(Jc 2,14-18)

Lecture de la lettre de saint Jacques. Mes frères, si quelqu'un prétend avoir la foi, mais n'a pas les oeuvres, qu'est-ce qu'il y gagne? Cette foi va-t-elle le sauver? Si un frère ou une soeur n'ont pas de vêtement, rien à manger pour aujourd'hui, et vous leur dites: "J'espère que tout ira bien pour toi, que tu auras chaud, que tu auras à manger". Qu'est-ce qu'ils y gagnent tant que vous ne donnez pas à leur corps le nécessaire? C'est pareil pour la foi. Si elle ne produit pas les oeuvres, elle meurt dans son coin. Il sera facile de dire à quelqu'un: "Tu as la foi et moi les oeuvres? Montre-moi donc cette foi sans les oeuvres, et je te ferai voir ma foi à partir des oeuvres."

### Évangile(Mc 8,27-35)

Évangile de Jésus Christ selon saint Marc. Jésus partit avec ses disciples pour les villages qui entourent Césarée de Philippe. Comme ils étaient en route, il posa cette question à ses disciples: "Qui dit-on que je suis?" Ils lui répondirent: "Pour les uns tu es Jean-Baptiste; pour d'autres, Elie; pour d'autres encore, l'un des prophètes." Mais Jésus continua ses questions: "Et vous, qui dites-vous que je suis?" Pierre répondit: "Tu es le Messie." Alors il leur donna un avertissement: ils ne devaient rien raconter à son sujet. Jésus commença à les instruire en ce sens: "Le Fils de l'Homme doit souffrir beaucoup, il sera rejeté par les prêtres, les Anciens et les maîtres de la Loi; on le tuera et après trois jours il ressuscitera." Il leur parlait de cela avec beaucoup d'assurance. Pierre alors le prend à part et commence à lui faire la leçon. Mais Jésus se retourne, et comme il voit là ses disciples, il sermonne Pierre et lui dit: "Passe derrière-moi, Satan! Tu ne penses pas comme Dieu, mais de façon toute humaine." Jésus avait appelé à lui la foule, en même temps que ses disciples, quand il leur dit: "Si quelqu'un veut marcher derrière-moi, qu'il renonce à lui-même, qu'il prenne sa croix et qu'il me suive. Oui, celui qui veut se sauver lui-même se perdra; mais celui qui se sacrifie (pour moi et) pour l'Évangile se sauvera.

**XXIV DOMENICA. Tempo Ordinario (B)****1ª Lettura**

(Is 50,5-9)

Dal libro del Profeta Isaia. Il Signore Dio mi aprì l'orecchio e io non sono stato ribelle, non mi sono tirato indietro. Presentai il mio dorso a quelli che mi percuotevano, le mie guance a quelli che mi strappavano la barba. Non nascosi la mia faccia agli oltraggi e agli sputi. Il Signore Dio mi prestò soccorso, per cui non sono confuso; perciò resi la mia faccia come una pietra, e so che non sarò confuso. E' vicino colui che mi rende giustizia; chi contenderà con me? Presentiamoci insieme! Chi è il mio accusatore? Si accosti a me! Ecco, il Signore Dio mi presta soccorso; chi mi dichiarerà colpevole? Ecco, tutti si logorano come una veste, la tignola li divorerà».

**Salmo Responsoriale**

(Sal 116)

Amo il Signore, perché ha dato ascolto alla voce della mia implorazione; perché ha teso verso di me il suo orecchio, quando l'invocavo.

Mi stringevano funi di morte, i lacci degli inferi mi avvincevano, mi opprimevano tristezza e angoscia. Ma ho invocato il nome del Signore: «Ti prego, Signore, salvami!».

Pietoso è il Signore e giusto; facile alla compassione è il nostro Dio. Il Signore protegge gli umili: ero misero ed egli mi ha salvato.

Sì, dalla morte hai liberato l'anima mia, il mio occhio dal pianto, il mio piede dalla caduta. Camminerò al cospetto del Signore nella terra dei viventi.

**2ª Lettura**

(Gc 2,14-18)

Dalla lettera di san Giacomo apostolo. Fratelli miei, se uno dice di avere fede, ma non ha opere, che utilità ne ricava? Potrà forse la fede salvarlo? Se un fratello o una sorella si trovano senza vestito e mancanti del cibo quotidiano e qualcuno di voi dicesse loro: «Arrivederci: andate in pace, scaldatevi e saziatevi da voi», e non deste loro ciò che è necessario per il corpo, che utilità ne avreste? Così anche la fede, se non ha le opere, di per se stessa è senza vita. Ma qualcuno potrà dire: «Hai la fede e io ho le opere». Mostrami la tua fede senza le opere e io ti mostrerò la fede partendo dalle mie opere.

**Vangelo**

(Mc 8,27-35)

Dal vangelo secondo Marco. In quel tempo con i suoi discepoli Gesù se ne andò verso i villaggi di Cesarea di Filippo e durante il viaggio incominciò a interrogare i discepoli dicendo: «Chi dice la gente che io sia?». Gli risposero: «Alcuni dicono Giovanni il Battista, altri Elia e altri ancora uno dei profeti». Allora domandò loro: «Voi, invece, chi dite che io sia?». Rispose Pietro: «Tu sei il Cristo!». Ma egli intimò loro di non parlare di lui a nessuno. Quindi egli incominciò ad ammaestrarli: «E' necessario che il Figlio dell'uomo soffra molto, che sia riprovato dagli anziani, dai capi dei sacerdoti e dagli scribi, sia ucciso e dopo tre giorni risorga». Faceva questo discorso apertamente e perciò Pietro, presolo in disparte, si mise a rimproverarlo. Egli, però, voltatosi e guardando i suoi discepoli, rimproverò Pietro dicendogli: «Vattene lontano da me, satana, poiché tu non hai sentimenti secondo Dio, ma secondo gli uomini». Poi, chiamata a sé la folla insieme ai suoi discepoli, disse loro: «Se qualcuno vuol venire dietro di me, rinneghi se stesso, prenda la sua croce e mi segua. Chi, infatti, vorrà salvare la sua vita, la perderà; chi, invece, perderà la sua vita per causa mia e del vangelo, la salverà.

## 24<sup>th</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME (B)

### 1st. Reading

(Is 50, 5-9)

The Lord Yahweh has opened my ear. I have not rebelled, nor have I withdrawn. I offered my back to those who strike me, my cheeks to those who pulled my beard; neither did I shield my face from blows, spittle and disgrace. I have not despaired, for the Lord Yahweh comes to my help. So, like a flint I set my face, knowing that I will not be disgraced. He who avenges me is near. Who then will accuse me? Let us confront each other. Who is now my accuser? Let him approach. If the Lord Yahweh is my help. Who will condemn me? All of them will wear out like cloth; the moth will devour them.

### Responsorial Psalm

(Ps 116)

Alleluia!

I am pleased that the Lord has heard  
my voice in supplication,  
that he has not been deaf to me,  
the day I called on him.

When the cords of death entangled me,  
the snares of the grave laid hold of me,  
when affliction got the better of me,  
I called upon the name of the Lord:  
"O Lord, save my life!"

Gracious and righteous is the Lord;  
full of compassion is our God.  
the Lord protects the simple:  
he saved me when I was humbled.

He has freed my soul from death,  
my eyes from weeping,  
my feet from stumbling;  
I will walk before the Lord  
in the land of the living.

### 2nd. Reading

(Jas 2,14-18)

What good is it, my brothers and sisters, to profess faith without showing works? Such faith has no power to save you. If a brother or sister is in need of clothes or food and one of you says, "May things go well for you; be warm and satisfied," without attending to their material needs, what good is that? So it is for faith without deeds: it is totally dead. Say to whoever challenges you, "You have faith and I have good deeds; show me your faith apart from actions and I, for my part, will show you my faith in the way I act."

### Gospel

(Mk 8,27-35)

Jesus set out with his disciples for the villages around Cesarea Philippi; and on the way he asked them, "Who do people say I am?" And they told him, "Some say you are John the Baptist; others say you are Elijah or one of the prophets." Then Jesus asked them, "But you, who do you say I am?" Peter answered, "You are the Messiah." And he ordered them not to tell anyone about him. Jesus then began to teach them that the Son of Man had to suffer many things and be rejected by the elders, the chief priests and the teachers of the Law. He would be killed and after three days rise again. Jesus said all this quite openly, so that Peter took him aside and began to protest strongly. But Jesus turning around, and looking at his disciples, rebuked Peter saying, "Get behind me Satan! You are thinking, not as God does, but as people do." Then Jesus called the people and his disciples and said, "If you want to follow me, deny yourself, take up your cross and follow me. For if you choose to save your life, you will lose it; and if you lose your life for my sake and for the sake of the Gospel, you will save it.

## 24. SONNTAG IM JAHRESKREIS (B)

### 1. LESUNG

(Jes 50, 5-9)

Lesung aus dem Buch Jesaja. Gott, der Herr, hat mir das Ohr geöffnet. Ich aber wehrte mich nicht und wich nicht zurück. Ich hielt meinen Rücken denen hin, die mich schlugen, und denen, die mir den Bart ausrissen, meine Wangen. Mein Gesicht verbarg ich nicht vor Schmähungen und Speichel. Doch Gott, der Herr, wird mir helfen; darum werde ich nicht in Schande enden. Deshalb mache ich mein Gesicht hart wie einen Kiesel; ich weiß, daß ich nicht in Schande gerate. Er, der mich freispricht, ist nahe. Wer wagt es, mit mir zu streiten? Laßt uns zusammen vortreten! Wer ist mein Gegner im Rechtsstreit? Er trete zu mir heran. Seht her, Gott, der Herr, wird mir helfen. Wer kann mich für schuldig erklären?

### ZWISCHENGESANG

(Ps 116)

Ich liebe den Herrn;  
denn er hat mein lautes Flehen gehört  
und sein Ohr mir zugeneigt an dem Tag,  
als ich zu ihm rief.

Mich umfingen die Fesseln des Todes,  
mich befielen die Ängste der Unterwelt,  
mich trafen Bedrängnis und Kummer.  
Da rief ich den Namen des Herrn an:  
«Ach Herr, rette mein Leben!»

Der Herr ist gnädig und gerecht,  
unser Gott ist barmherzig.  
Der Herr behütet die schlichten Herzen;  
ich war in Not, und er brachte mir Hilfe.

Ja, du hast mein Leben dem Tod entrissen,  
meine Tränen, meinen Fuß dem Gleiten.  
So gehe ich meinen Weg vor dem Herrn  
im Land der Lebenden.

### 2. LESUNG

(Jak 2, 14-18)

Lesung aus dem Jakobusbrief. Meine Brüder, was nützt es, wenn einer sagt, er habe Glauben, aber es fehlen die Werke? Kann etwa der Glaube ihn retten? Wenn ein Bruder oder eine Schwester ohne Kleidung ist und ohne das tägliche Brot und einer von euch zu ihnen sagt: Geht in Frieden, wärmt und sättigt euch!, ihr gebt ihnen aber nicht, was sie zum Leben brauchen - was nützt das? So ist auch der Glaube für sich allein tot, wenn er nicht Werke vorzuweisen hat. Nun könnte einer sagen: Du hast Glauben, und ich kann Werke vorweisen; zeig mir deinen Glauben ohne die Werke, und ich zeige dir meinen Glauben aufgrund der Werke.

### EVANGELIUM

(Mk 8, 27-35)

Evangelium nach Markus. Jesus ging mit seinen Jüngern in die Dörfer bei Cäsarea Philippi. Unterwegs fragte er die Jünger: Für wen halten mich die Menschen? Sie sagten zu ihm: Einige für Johannes den Täufer, andere für Elija, wieder andere für sonst einen von den Propheten. Da fragte er sie: Ihr aber, für wen haltet ihr mich? Simon Petrus antwortete ihm: Du bist der Messias! Doch er verbot ihnen, mit jemand über ihn zu sprechen. Dann begann er, sie darüber zu belehren, der Menschensohn müsse vieles erliden und von den Ältesten, den Hohenpriestern und den Schriftgelehrten verworfen werden; er werde getötet, aber nach drei Tagen werde er auferstehen. Und er redete ganz offen darüber. Da nahm ihn Petrus beiseite und machte ihm Vorwürfe. Jesus wandte sich um, sah seine Jünger an und wies Petrus mit den Worten zurecht: Weg mit dir, Satan, geh mir aus den Augen! Denn du hast nicht das im Sinn, was Gott will, sondern was die Menschen wollen. Er rief die Volksmenge und seine Jünger zu sich und sagte: Wer mein Jünger sein will, der verleugne sich selbst, nehme sein Kreuz auf sich und folge mir nach. Denn wer sein Leben retten will, wird es verlieren; wer aber sein Leben um meinetwillen und um des Evangeliums willen verliert, wird es retten.

## 24 NIEDZIELA ZWYKŁA (B)

### PIERWSZE CZYTANIE

(Iz 50, 5-9)

Czytanie z Księgi proroka Izajasza. Pan Bóg otworzył Mi ucho, a Ja się nie oparłem ani się cofnąłem. Podałem grzbiet mój bijącym i policzki moje rwącym Mi brodę. Nie zasłoniłem mojej twarzy przed zniewagami i opluciem. Pan Bóg Mnie wspomaga, dlatego jestem nieczuły na obelgi, dlatego uczyniłem twarz moją jak gład i wiem, że wstydu nie doznam. Blisko jest Ten, który Mnie uniewinni. Kto się odważy toczyć spór ze Mną? Wystąpmy razem! Kto jest moim oskarżycielem? Niech się zbliży do Mnie! Oto Pan Bóg Mnie wspomaga. Któż Mnie potępi? Oto słowo Boże.

### PSALM RESPONSORYJNY

(Ps 116)

Miłuję Pana, albowiem usłyszał  
głos mego błagania,  
bo ucha swego nakłonił ku mnie  
w dniu, w którym wołałem.

Oplotły mnie więzy śmierci,  
dosięgły mnie pęta Szeolu,  
popadłem w ucisk i udurkę.  
Ale wezwałem imienia Pańskiego:  
«O Panie, ratuj me życie!»

Pan jest łaskawy i sprawiedliwy  
i Bóg nasz jest miłosierny.  
Pan strzeże ludzi pełnych prostoty:  
byłem bezsilny, a On mię wybawił.

Uchronił bowiem moje życie od śmierci,  
moje oczy - od łez,  
moje nogi - od upadku.  
Będę chodził w obecności Pańskiej  
w krainie żyjących.

### DRUGIE CZYTANIE

(Jk 2, 14-19)

Czytanie z Listu św. Jacuba Apostola. Jaki z tego pożytek, bracia moi, skoro ktoś będzie utrzymywał, że wierzy, a nie będzie spełniał

uczynków? Czy [sama] wiara zdoła go zbawić? Jeśli na przykład brat lub siostra nie mają

odzienia lub brak im codziennego chleba, a ktoś z was powie im: «Idźcie w pokoju, ogrzejcie się i najedzcie do syta!» - a nie dacie im tego, czego koniecznie potrzebują dla ciała - to na co się to przyda? Tak też i wiara, jeśli nie byłaby połączona z uczynkami, martwa jest sama w sobie. Ale może ktoś powiedzieć: Ty masz wiarę, a ja spełniam uczynki. Pokaż mi wiarę swoją bez uczynków, to ja ci pokażę wiarę ze swoich uczynków. Wierzysz, że jest jeden Bóg? Słusznie czynisz - lecz także i złe duchy wierzą i drżą. Oto słowo Boże

### EWANGELIA

(Mk 8, 27-35)

Słowa Ewangelii według świętego Marka. Jezus udał się ze swoimi uczniami do wiosek pod Cezareą Filipową. W drodze pytał uczniów: «Za kogo uważają Mnie ludzie?» Oni Mu odpowiedzieli: «Za Jana Chrzciciela, inni za Eliasza, jeszcze inni za jednego z proroków». On ich zapytał: «A wy za kogo Mnie uważacie?» Odpowiedział Mu Piotr: «Ty jesteś Mesjasz». Wtedy surowo im przykazał, żeby nikomu o Nim nie mówili. I zaczął ich pouczać, że Syn Człowieczy musi wiele cierpieć, że będzie odrzucony przez starszych, arcykapłanów i uczonych w Piśmie; że będzie zabity, ale po trzech dniach zmartwychwstanie. A mówił zupełnie otwarcie te słowa. Wtedy Piotr wziął Go na bok i zaczął Go upominać. Lecz On obrócił się i patrząc na swych uczniów, zgromił Piotra słowami: «Zejdź Mi z oczu, szatanie, bo nie myślisz o tym, co Boże, ale o tym, co ludzkie». Potem przywołał do siebie tłum razem ze swoimi uczniami i rzekł im: «Jeśli kto chce pójść za Mną, niech się zaprze samego siebie, niech weźmie krzyż swój i niech Mnie naśladuje! Bo kto chce zachować swoje życie, straci je; a kto straci swe życie z powodu Mnie i Ewangelii, zachowa je.

Oto słowo Pańskie.

# NEDERLANDS

## VIERENTWINTIGSTE ZONDAG DOOR HET JAAR (B)

### EERSTE LEZING

(Jes 50, 5-9)

Uit de Profeet Jesaja. De Heer GOD heeft mijn oor geopend, en ik heb mij niet verweerd, ik ben niet teruggedeinsd. Mijn rug heb ik prijsgegeven aan hen die mij wilden slaan, en mijn wangen aan hen die mij de baard uitrukten; mijn gezicht heb ik niet onttrokken aan beschimping en bespuwing. De Heer GOD staat mij bij, daarom kom ik niet bedrogen uit; daarom maak ik mijn gezicht hard als een steen, omdat ik weet dat ik niet beschaamd zal worden. Hij die mij vrijspreekt is dichtbij; wie spant een rechtszaak tegen mij aan? Laat ons een proces beginnen! Wie is mijn tegenpartij? Laat hij naar voren treden! Zie, de Heer GOD staat mij bij; wie veroordeelt mij dan nog?

### TUSSENZANG

(Ps 116)

De HEER heb ik lief:  
Hij heeft mijn bidden en smeken gehoord.  
Aandachtig heeft Hij geluisterd  
op het moment dat ik tot Hem riep.

Toen de lasso's van de dood mij omsnoerden,  
helleketens mij knevelde,  
beklemmende angst mij overviel,  
riep ik de HEER bij zijn naam:  
'HEER, ach, red toch mijn leven.'

De HEER is genadig, de HEER is rechtvaardig,  
vol medelijden is onze God.  
De HEER neemt de eenvoudige in  
bescherming:  
Hij heeft mij gered toen ik hulpeloos was.

U hebt mij bevrijd van de dood,  
mijn ogen van tranen verlost,  
mijn voeten van vallen gered.  
Zo mag ik weer met God verkeren,  
terug in het land van de levenden.

### TWEEDE LEZING

(Jak 2, 14-18)

Uit de brief van de heilige apostel Jacobus. Broeders en zusters, wat baat het een mens te beweren dat hij geloof heeft, als hij geen daden kan laten zien? Kan zo'n geloof hem soms redden? Stel dat een broeder of zuster geen kleren heeft en niets om te eten, en iemand van u zou hun zeggen: 'Ga in vrede, houd u warm en eet maar goed', zonder hun te geven wat ze nodig hebben, wat heeft dat voor zin? Zo is ook het geloof, op zichzelf genomen, als het zich niet uit in daden, dood. Maar iemand zal zeggen: 'U° hebt het geloof, maar ik heb de daad.' Bewijs me eens dat u geloof hebt, als u geen daden kunt tonen; dan zal ik u uit mijn daden mijn geloof bewijzen.

### EVANGELIE

(Mc 8, 27-35)

Uit het heilig evangelie van onze Heer Jezus Christus volgens Marcus. In die tijd Jezus en zijn leerlingen trokken naar de dorpen bij Caesarea van Filippus. En onderweg vroeg Hij zijn leerlingen: 'Wie zeggen de mensen dat Ik ben?' Ze zeiden Hem: 'Johannes de Doper, volgens anderen Elia, en weer anderen zeggen: 'Een van de profeten.'" Hij vroeg hun: 'En jullie, wie zeggen jullie dat Ik ben?' Petrus antwoordde Hem: 'U bent de Messias.' Hij verbood hun met iemand over Hem te spreken. Hij begon hun uit te leggen: de Mensenzoon moet veel lijden, Hij moet verworpen worden door de oudsten, hogepriesters en schriftgeleerden, ter dood gebracht worden, en na drie dagen opstaan. Hij sprak hierover ronduit. Petrus nam Hem apart en begon Hem de les te lezen. Maar Hij keerde zich naar zijn leerlingen, keek hen aan en berispte Petrus: 'Weg daar, achter Mij, satan, want jouw gedachten zijn niet Gods gedachten, maar die van mensen.' Hij riep de menigte met de leerlingen bij zich en zei tegen hen: 'Als iemand achter Mij aan wil komen, laat hij dan met zichzelf breken, zijn kruis opnemen en Mij volgen. Want wie zijn leven wil redden, zal het verliezen. Wie zijn leven verliest vanwege Mij en de goede boodschap, zal het redden.'

